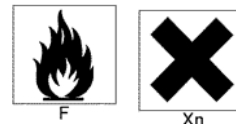


ZHERMACK S.P.A
Scheda di sicurezza in accordo alla DIR. 2001/58/CEE
UNIVERSAL TRAY ADHESIVE

Data revisione: 19/04/04

Data di stampa: 04/01/06



1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETA'

1.1 Identificazione del preparato:

Nome commerciale: UNIVERSAL TRAY ADHESIVE

Codice commerciale: C700025

1.2 Utilizzazione della sostanza o del preparato:

Adesivo per materiale da impronta a base siliconica

1.3 Identificazione della società:

ZHERMACK S.p.A. via Bovazecchino, 100 -45021- Badia Polesine (RO) ITALY

Numero telefonico di chiamata urgente della società: 0425/597611

2. COMPOSIZIONE E INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Sostanze contenute pericolose per la salute ai sensi della direttiva 67/548/CEE, 1999/45/CE e successivi adeguamenti o per le quali esistono limiti di esposizione riconosciuti:

Ingrediente	Percentuale	CAS	Fraasi di rischio
Xilene	34% - 37%	1330-20-7	R10 R20/21 R38
Toluene	14% - 16%	108-88-3	R11 R20
2-Propanolo	0.5% - 1.5%	67-63-0	R67 R11 R36

3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

PREPARATO CLASSIFICATO PERICOLOSO

3.1 Classificazione della sostanza o del preparato: Il preparato è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. Il preparato pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni della direttiva 91/155/CE e successive modifiche. Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda. Simboli di pericolo: F – Xn. Frasi R: 11-20/21-38.

3.2 Identificazione dei pericoli: Il prodotto, dopo un breve contatto con una sorgente di ignizione, può facilmente infiammarsi e continuare a bruciare anche dopo l'allontanamento di tale sorgente. Una esposizione eccessiva ai vapori (ad esempio nel caso di uso prolungato in ambienti chiusi o poco ventilati) e il prolungato contatto con la pelle sono dannosi per la salute a causa della nocività dello xilene. Il prodotto può provocare l'infiammazione della pelle a causa del suo potere irritante.

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Contatto con la pelle: lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. Togliersi di dosso gli abiti contaminati. Se l'irritazione persiste, consultare il medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di utilizzarli.

4.2 Contatto con gli occhi: lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente il medico.

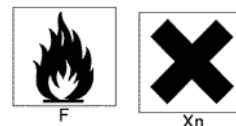
4.3 Ingestione: Non indurre il vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA, mostrando la scheda di sicurezza.

4.4 Inalazione: portare il soggetto all'aria fresca. Se la respirazione è difficoltosa praticare la respirazione artificiale e consultare immediatamente il medico.

5. MISURE ANTINCENDIO

Recipienti chiusi esposti al calore dell'incendio possono generare sovrappressione ed esplodere. Per informazioni relative a rischi per l'ambiente, la salute, la protezione delle vie respiratorie, ventilazione, mezzi individuali di protezione, fare riferimento alle altre sezioni di questa scheda.

REVISIONE	DATA	DESCRIZIONE	EMISSIONE	APPROVAZIONE
2	04/01/99	Aggiornamento		
3	18/03/02	Aggiornamento Dir 2001/58/CE		
4	16/05/03	Aggiornamento		
5	19/04/04	Aggiornamento cap. 14	R&S	RSGQA



ZHERMACK S.P.A

Scheda di sicurezza in accordo alla DIR. 2001/58/CEE

UNIVERSAL TRAY ADHESIVE

Data revisione: 19/04/04

Data di stampa: 04/01/06

- 5.1 Mezzi di estinzione:** CO₂, schiuma, polvere chimica per liquidi infiammabili, acqua nebulizzata. L'acqua può non essere efficace per estinguere l'incendio, tuttavia dovrebbe essere usata per raffreddare i contenitori esposti alla fiamma e prevenire scoppi ed esplosioni. Per le perdite ed i versamenti che non si sono incendiati, l'acqua nebulizzata può essere usata per disperdere i vapori infiammabili e proteggere le persone impegnate a fermare la perdita.
- 5.2 Equipaggiamento:** indossare un equipaggiamento completo con elmetto a visiera e protezione del collo, autorespiratore a pressione o domanda, giacca e pantaloni ignifughi, con fasce intorno a braccia, gambe e vita.

6. MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

- 6.1 Precauzioni individuali:** eliminare tutte le sorgenti di accensione. Gli abiti contaminati devono essere lasciati immersi in acqua in attesa del lavaggio. Per la scelta delle misure di sicurezza e dei mezzi di protezione si vedano le altre sezioni della scheda.
- 6.2 Precauzioni ambientali:** evitare di disperdere il prodotto nell'ambiente. Avvisare le autorità competenti se il prodotto ha raggiunto corsi d'acqua o fognature o se ha contaminato il suolo o la vegetazione.
- 6.3 Metodi di pulizia:** coprire con materiale assorbente inerte, es. farina fossile. Raccogliere il materiale versato con attrezzature antiscintilla. Usare l'acqua solo per togliere i residui in modo da evitare il pericolo di versamento del prodotto nelle fogne. Non fare seccare il prodotto.

7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

- 7.1 Precauzioni manipolazione:** Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Conservare i recipienti chiusi ed in luogo ben ventilato. I vapori possono incendiarsi con esplosione, pertanto occorre evitarne l'accumulo tenendo aperte le finestre e le porte, assicurando una ventilazione incrociata. Senza adeguata ventilazione i vapori possono accumularsi in basso ed incendiarsi anche a distanza, se innescati, con pericolo di ritorno di fiamma.
- 7.2 Condizioni di stoccaggio:** Tenere lontano da calore, scintille e fiamme libere, non fumare né usare fiammiferi o accendini. Mettere a terra i recipienti durante le operazioni di travaso ed indossare scarpe antistatiche. La forte agitazione e lo scorrimento vigoroso del liquido nelle tubazioni ed apparecchiature possono causare formazione e accumulo di cariche elettrostatiche, per la bassa conducibilità del prodotto. Per evitare il pericolo di incendio e scoppio non usare mai aria compressa nella movimentazione. Aprire i contenitori con cautela perché possono essere in pressione.

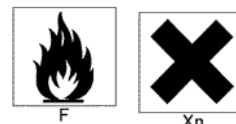
8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/ PROTEZIONE INDIVIDUALE

- 8.1 Misure precauzionali:** Non mangiare, bere, fumare durante l'impiego; lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone prima dei pasti e dopo il turno lavorativo.
- 8.2 Protezione respiratoria:** in caso di esposizione forte e prolungata utilizzare una maschera antigas filtro A.
- 8.3 Protezione delle mani:** guanti protettivi in gomma fluorurata; guanti idonei per applicazioni fino a 60 min.
- 8.4 Protezione degli occhi:** occhiali protettivi.
- 8.5 Limiti di esposizione delle sostanze contenute:** *Xilene* - TLV TWA: 434 mg/m³ ACGIH, TLV STEL: 651 mg/m³ ACGIH; *Toluene* - TLV TWA: 188 mg/m³ ACGIH; *2-Propanolo* - TLV TWA: 983 mg/m³ ACGIH, TLV STEL: 1230 mg/m³ ACGIH.

9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

- 9.1 Aspetto e colore:** liquido blu
- 9.2 Odore:** caratteristico dei solventi
- 9.3 pH:** N.A.
- 9.4 Punto di ebollizione:** 100 - 140°C
- 9.5 Punto di infiammabilità:** < 21°C
- 9.6 Proprietà esplosive:** N.D.
- 9.7 Tensione di vapore:** a 20°C 8 - 29 hPa
- 9.8 Densità vapori:** N.D.
- 9.9 Viscosità:** N.D.

REVISIONE	DATA	DESCRIZIONE	EMISSIONE	APPROVAZIONE
2	04/01/99	Aggiornamento		
3	18/03/02	Aggiornamento Dir 2001/58/CE		
4	16/05/03	Aggiornamento		
5	19/04/04	Aggiornamento cap. 14	R&S	RSGOA



ZHERMACK S.P.A

Scheda di sicurezza in accordo alla DIR. 2001/58/CEE

UNIVERSAL TRAY ADHESIVE

Data revisione: 19/04/04

Data di stampa: 04/01/06

9.10 Idrosolubilità: parzialmente miscibile in acqua a 20°C

9.11 Velocità di evaporazione: N.D.

9.12 Proprietà comburenti: nessuna

9.13 Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: N.D.

9.14 Peso specifico: 0.9 – 1 g/cm³ a 20°C

10. STABILITA' E REATTIVITA'

10.1 Stabilità: Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio.

10.2 Sostanze da evitare: Lo xilene presente è stabile, ma può dare reazioni violente in presenza di ossidanti forti come acido solforico, nitrico, perclorati. È biodegradabile in acqua e si decompone alla luce (fotodegradabile).

10.3 Per effetto del calore o in caso di incendio, si possono liberare ossidi di carbonio e vapori che possono essere dannosi per la salute. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Effetti acuti: il prodotto è nocivo se inalato e se assorbito attraverso la cute; può provocare irritazione delle mucose e delle vie respiratorie superiori nonché degli occhi. I sintomi di esposizione possono comprendere bruciore ed irritazione agli occhi, alla bocca, al naso, alla gola, tosse, difficoltà respiratoria, vertigini, cefalea, nausea e vomito. Nei casi più gravi l'inalazione del prodotto può provocare infiammazione ed edema della laringe e dei bronchi, polmonite chimica ed edema polmonare. Il prodotto può provocare irritazione del sito di contatto accompagnata in genere da un aumento della temperatura cutanea, gonfiore, prurito. L'ingestione di anche minime quantità di prodotto possono provocare disturbi alla salute (dolore addominale, nausea, vomito, diarrea, ecc.). **Xileni:** azione tossica sul sistema nervoso centrale (encefalopatie); azione irritante su cute, congiuntive, cornea e apparato respiratorio.

11.1 Tossicità acuta Xilene:

DL 50 orale 5000 mg/Kg (ratto)

CL 50 inalatoria 6700 ppm/4 ore (ratto)

Toluene: possiede azione tossica sul sistema nervoso centrale e periferico con encefalopatie e polineuriti; l'azione irritante si esplica sulla cute, congiuntive, cornea e apparato respiratorio.

11.2 Tossicità acuta Toluene:

DL50 orale: 5000 mg/Kg (ratto)

CL50 inalatoria: 5320 ppm/8 ore (topo)

DL50 cutanea: 14 g/Kg (coniglio)

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente. Evitare lo scarico in fognature, non versare su acque superficiali. Avvisare le autorità competenti se il prodotto ha raggiunto corsi d'acqua o fognature o se ha contaminato il suolo o la vegetazione. Adottare misure per ridurre al minimo gli effetti sulla falda acquifera.

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

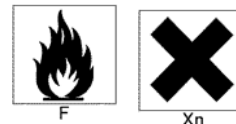
Esaminare la possibilità di bruciare il prodotto in forno inceneritore adatto: si veda in proposito l'art. 6 della direttiva 94/67 CE recepita con DM 114 del 25.2.00. Se il rifiuto è solido, si può smaltire in discarica secondo le prescrizioni e norme tecniche previste dalle autorizzazioni vigenti. Questo criterio è valido anche per i contenitori vuoti, dopo adeguato lavaggio. Non scaricare mai in fognature o in acque superficiali o sotterranee.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili. Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'adeguata formazione sui rischi presentati dalla materia e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verificano situazioni di emergenza.

14.1 Trasporto stradale o ferroviario: Classe ADR:3; UN: 1133; Gruppo di imballaggio: II; Etichetta: 3; Nr. Kemler: 33; Nome tecnico: Adesivi; Disposizione speciale: 640D.

REVISIONE	DATA	DESCRIZIONE	EMISSIONE	APPROVAZIONE
2	04/01/99	Aggiornamento		
3	18/03/02	Aggiornamento Dir 2001/58/CE		
4	16/05/03	Aggiornamento		
5	19/04/04	Aggiornamento cap. 14	R&S	RSGOA



ZHERMACK S.P.A

Scheda di sicurezza in accordo alla DIR. 2001/58/CEE

UNIVERSAL TRAY ADHESIVE

Data revisione: 19/04/04

Data di stampa: 04/01/06

14.2 Trasporto marittimo: Classe IMO: 3; UN: 1133; Packing Group: II; Etichetta: 3; EMS: F-E, S-D; Proper Shipping Name: Adhesives.

14.3 Trasporto aereo: Classe IATA: 3; UN: 1133; Proper Shipping Name: Adhesives; Packing Group: II; Label: 3; Aereo Cargo:--; Istruzioni Imballaggio: 307; Quantità massima: 60L; Aereo Cargo/Passeggeri: --; Istruzioni Imballaggio: 305; Quantità massima: 5L; Prescrizioni speciali:--.

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Etichettatura di pericolo ai sensi delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. I lavoratori esposti a questo agente chimico pericoloso per la salute devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria effettuata secondo le disposizioni dell'articolo 72-decies del decreto legislativo n. 25 del 2 febbraio 2002.

Simbolo di pericolo per la salute: Xn Nocivo

Simbolo di pericolo per proprietà fisiche: F Facilmente infiammabile.

Fraasi R:- R11 facilmente infiammabile; - R20/21: nocivo per inalazione e contatto con la pelle; - R38 irritante per la pelle; Fraasi S:- S2 conservare fuori della portata dei bambini; - S9 conservare il recipiente in luogo ben ventilato; - S13 conservare lontano da alimenti o mangimi o da bevande; - S16 conservare lontano da fiamme e scintille - non fumare; - S36/37 usare indumenti protettivi e guanti adatti; - S46 in caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Contiene: XILENE, TOLUENE

16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi di rischio (R) citate alla sezione 2 della scheda:

- R10 infiammabile; - R11 facilmente infiammabile; - R20 nocivo per inalazione; - R20/21 NOcivo per inalazione e contatto con la pelle; - R36 irritante per gli occhi; - R38 irritante per la pelle; - R67 l'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

BIBLIOGRAFIA GENERALE:

1. Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche; **2.** Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche ed adeguamenti (XXVIII adeguamento tecnico); **3.** Direttiva 91/155/CEE e successive modifiche; **4.** The Merck Index. Ed. 10; **5.** Handling Chemical Safety; **6.** Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances; **7.** INRS - Fiche Toxicologique; **8.** Patty - Industrial Hygiene and Toxicology; **9.** N.I. Sax-Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989.

Nota per l'utilizzatore:

le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione. L'utilizzatore deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto. Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poichè l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utilizzatore osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

REVISIONE	DATA	DESCRIZIONE	EMISSIONE	APPROVAZIONE
2	04/01/99	Aggiornamento		
3	18/03/02	Aggiornamento Dir 2001/58/CE		
4	16/05/03	Aggiornamento		
5	19/04/04	Aggiornamento cap. 14	R&S	RSGOA